

ГОСУДАРСТВЕННОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«Приднестровский государственный университет им. Т.Г. Шевченко»
Филологический факультет

Кафедра иностранных языков

УТВЕРЖДАЮ

Декан филологического факультета

доцент Щукина О.В.



подпись

« 15 » *Сенявский* 2016 г

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

на 2016/2017 учебный год

УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

«Английский язык»

Направления подготовки:

19.03.04 Технология продукции и организация общественного питания

35.03.07 Технология производства и переработки с/х продукции

35.03.04 Агрономия

35.03.05 Садоводство

36.05.01 Ветеринария (специалитет)

Профили подготовки

Технология и организация централизованного производства кулинарной продукции и кондитерских изделий

Технология производства и переработки продукции животноводства

Технология производства и переработки продукции растениеводства

Защита растений

Агробизнес

Плодоовощеводство и виноградарство

Декоративное садоводство и ландшафтный дизайн

Специальность

Ветеринария

(наименование профиля подготовки)

квалификация выпускника

Бакалавр+специалист

Форма обучения:

заочная

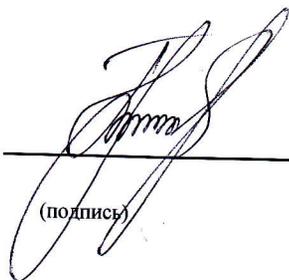
Тирасполь 2016

Рабочая программа дисциплины «*Английский язык*» /сост.
В.А. Григорьева – Тирасполь: ГОУ ПГУ, 2016 - 13 с.

Рабочая программа предназначена для преподавания дисциплины обязательной части гуманитарного, социального и экономического цикла студентам очной, заочной формы обучения по направлениям подготовки 35.03.04 Агрономия, 35.03.05 Садоводство, 35.03.07 Технология производства и переработки с/х продукции, 19.03.04 Технология продукции и организация общественного питания, 36.05.01 Ветеринария (специалитет)

Рабочая программа составлена с учетом Федерального Государственного образовательного стандарта высшего образования по направлениям подготовки 35.03.05 Садоводство (приказ от 20.10.2015 протокол № 1165); 35.03.07 Технология производства и переработки с/х продукции (приказ от 12.11.2015 протокол № 1330); 19.03.04 Технология продукции и организация общественного питания (приказ от 12.11.2015 протокол № 1332); 35.03.04 Агрономия (приказ от 04.12.2015 протокол № 1431); 36.05.01 Ветеринария (специалитет) (приказ от 03.09.2015 протокол № 962)

Составитель _____



(подпись)

/ Григорьева В.А., преподаватель/

1. Цели и задачи освоения дисциплины

Целью освоения дисциплины «Английский язык» является формирование языковых и коммуникативно-речевых знаний и умений, достаточных для дальнейшей учебной, научно-исследовательской деятельности, для изучения зарубежного опыта в профессиональной деятельности и для осуществления деловых контактов с носителями языка.

Целью освоения дисциплины является также формирование практического владения английским языком как средством письменного и устного общения в сфере научно-производственной деятельности на определенном профессиональном уровне.

2. Место дисциплины в структуре ООП ВО _____

Дисциплина относится к базовой (обязательной) части гуманитарного, социального и экономического цикла. Как дисциплина общегуманитарной культуры расширяет эрудицию, способствует развитию всех психических процессов и личностному развитию, а также дает возможности для профессиональной самоактуализации и самоутверждения. Курс иностранного языка наряду с практической целью - обучением общению - ставит образовательные и воспитательные цели. Достижение образовательных целей осуществляется в аспекте гуманитаризации технического образования, расширения кругозора студентов, развития мышления, речи, памяти. Реализация воспитательных целей достигается мотивацией студентов к изучению культуры других народов, их быта, традиций, готовностью участвовать на международных конференциях, симпозиумах и в целом приобщиться к мировому духовно-нравственному потенциалу.

3. Требования к результатам освоения дисциплины:

Изучение дисциплины направлено на формирование следующих компетенций:

Код компетенции	Формулировка компетенции
35.03.04 Агрономия, 35.03.05 Садоводство, 35.03.07 Технология производства и переработки с/х продукции, 19.03.04 Технология продукции и организация общественного питания	
ОК-5	способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия
Направление 36.05.01 Ветеринария	
ОК-6	способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия
ОПК-2	готовностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности

В результате освоения дисциплины студент должен:

3.1. Знать: лексический минимум не менее 4000 лексических единиц, т.е. слова и словосочетания, обладающие наибольшей частотностью и семантической ценностью, и грамматический минимум, включающий грамматические структуры, необходимые для устного и письменного общения.

3.2. Уметь:

– анализировать оригинальную литературу в области профессиональной деятельности для получения необходимой информации;

- осуществлять поиск новой информации при работе с текстами из учебной, страноведческой, научно-популярной и специальной (по широкому профилю специальности) литературы;
- обмениваться устной информацией в ситуациях повседневного и делового общения при обсуждении проблем страноведческого, общенаучного и научного характера;
- обмениваться письменной информацией, делая записи/выписки, конспекты, составляя план, тезисы, при написании личных и деловых писем, рефератов, тезисов, аннотаций, резюме, отражающих определенные коммуникативные намерения.

3.3. Владеть:

- способностью использовать один из иностранных языков (английский) на уровне не ниже разговорного;
- навыками общения в области профессиональной деятельности на иностранном (английском) языке.

4. Структура и содержание дисциплины (модуля)

4.1. Распределение трудоемкости в з.е./часах по видам аудиторной и самостоятельной работы студентов по семестрам:

Семестр	Трудоемкость, з.е./часы	Количество часов					Форма итогового контроля
		В том числе					
		Аудиторных				Самост. работы	
Всего	Лекций	Лаб. раб.	Практич. зан				
1	4/144	22		22		122	
2	1/36	6		6		30	Экзамен + к.р.
Итого:	5/180	28		28		152	

4.2. Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам дисциплины.

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеауд. Работа (СР)
			Л	ПЗ	ЛР	
1	My Native Land	36			4	32
2	Plants and Nature	38			8	30
3	Cultivation and planting equipment	40			10	30
4	Agricultural Engineering	34			4	30
5	New Agricultural Machinery	32			2	30
Итого:		180			28	152

Направление 36.05.01 Ветеринария

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеауд. Работа (СР)
			Л	ПЗ	ЛР	
1	Animal Laws	34			2	32
2	Livestock	40			10	30
3	Animal products	40			10	30
4	Classification of Animal Diseases	32			2	30
5	Domestication of Animals	34			4	30
Итого:		180			28	152

4.3. Тематический план по видам учебной деятельности

Лабораторные работы

Направления 19.03.04 Технология продукции и организация общественного питания, 35.03.04 Агрономия, 35.03.05 Садоводство, 35.03.07 Технология производства и переработки с/х продукции

I семестр

№ п/п	Номер раздела дисциплины	Объем часов	Тема лабораторного занятия	Наименование лабораторий	Учебно-наглядные пособия
1	1	2	About Myself The Article		Раздаточный материал
2	1	2	Man and Plants The Plural Annotation		Раздаточный материал, аудиоматериал, методическое пособие
3	2	2	Plants and Nature Types of questions		методическое пособие
4	2	2	K.A. Timiryazev: The Importance of His Works for Agriculture Simple tenses. Irregular verbs		методическое пособие
5	2	2	Plant Formations and Their Environment Continuous tenses Annotation		Раздаточный материал, аудиоматериал, методическое пособие
6	2	2	How a tree lives Perfect tenses		методическое пособие
7	3	2	Organic matter in the Soil Grammar exercises and tests		методическое пособие
8	3	2	Soil. Annotation Grammar exercises and tests		Раздаточный материал методическое пособие
9	3	2	Factors affecting the development of plants Direct and indirect speech		методическое пособие
10	3	2	Plant, its parts and their functions Grammar exercises and tests		методическое пособие
11	3	2	Classification of field crops Grammar exercises and tests		методическое пособие
Итого:		22			

II семестр

№ п/п	Номер раздела дисциплины	Объем часов	Тема лабораторного занятия	Наименование лаборатории	Учебно-наглядные пособия
1	4	1	Cereal or grain crops The Passive voice		методическое пособие Раздаточный материал
2	4	1	Wheat		методическое пособие
3	4	1	Agricultural Economics		методическое пособие
4	4	1	Seeds Grammar exercises and tests		методическое пособие Раздаточный материал
5	5	1	Agriculture in general. From the history of agriculture Grammar exercises and tests		методическое пособие
6	5	1	Plant cultivation Grammar exercises and tests		методическое пособие аудиоматериал
Итого:		6			

Направление 36.05.01 Ветеринария

I семестр

№ п/п	Номер раздела дисциплины	Объем часов	Тема лабораторного занятия	Наименование лаборатории	Учебно-наглядные пособия
1	1	2	Animal Laws The Plural Annotation		Раздаточный материал, аудиоматериал, методическое пособие
2	2	2	Livestock Types of questions		методическое пособие
3	2	2	Cow Simple tenses. Irregular verbs		методическое пособие
4	2	2	Horse Continuous tenses		аудиоматериал, методическое пособие
5	2	2	Pig Perfect tenses		методическое пособие
6	2	2	Sheep Perfect continuous tenses		Раздаточный материал
7	3	2	Dog and Cat Annotation		Раздаточный материал

			Grammar exercises and tests		
8	3	2	Animal products The sequence of tenses		методическое пособие
9	3	2	Feed and nutrients Grammar exercises and tests		Раздаточный материал методическое пособие
10	3	2	Breeding Annotation Direct and indirect speech		методическое пособие
11	3	2	Slaughter and processing Grammar exercises and tests		методическое пособие Раздаточный материал
Итого:		22			

II семестр

№ п/п	Номер раздела дисциплины	Объем часов	Тема лабораторного занятия	Наименование лаборатории	Учебно-наглядные пособия
1	4	2	Classification of Animal Diseases The Passive voice		методическое пособие
2	5	2	Swine Influenza Adjectives and Adverbs		методическое пособие
3	5	1	Farm animals Grammar exercises and tests		методическое пособие
4	5	1	Feeds for livestock Grammar exercises and tests		методическое пособие
Итого:		6			

4.4 Самостоятельная работа студента

I семестр

Раздел дисциплины	№ п/п	Тема и вид СРС	Трудоемкость (в часах)
Раздел 1	1	Agriculture in Our Republic. Реферат	16
	2	Тест по грамматике	6
	3	New Agricultural Machinery. Проект	22
Раздел 2	4	National Parks. Письменный перевод	14
	5	Домашняя контрольная работа	12
	6	Тест по грамматике	6
Раздел 3	7	Land Economics. Проект	22
	8	Cultural Practices. Реферат	14
	9	Тест по грамматике	10
Итого:			122

II семестр

Раздел дисциплины	№ п/п	Тема и вид СРС	Трудоемкость (в часах)
Раздел 4	1	Cultural Practices. Реферат	12
	2	Тест по грамматике	4
Раздел 5	3	Effects of Mechanization on American Agriculture. Реферат	10
	4	Combines. Домашняя работа	4
Итого:			30

5. *Курсовые работы не предполагаются*

6. *Образовательные технологии*

Семестр	Вид занятия (Л, ПР, ЛР)	Используемые интерактивные образовательные технологии	Количество часов
1	ЛР	деловые и ролевые игры, разбор конкретных ситуаций	6
2	ЛР	деловые и ролевые игры, разбор конкретных ситуаций	12
Итого:			18

7. *Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов.*

Текущий контроль: устный опрос (групповой или индивидуальный); проверка выполнения письменных домашних заданий, письменный перевод текста, тестирование, проведение контрольных работ, контроль самостоятельной работы студентов (в письменной и устной форме): рефераты, выполнение домашних заданий.

Промежуточная аттестация: экзамен в конце II семестра

Требования к экзамену: 1. Чтение и письменный перевод со словарем оригинального текста по специальности. 2. Чтение текста по специальности без словаря и его реферативное изложение на английском языке в устной форме. 3. Устное изложение или беседа по теме в объеме программы.

Направления 19.03.04 Технология продукции и организация общественного питания, 35.03.04 Агрономия, 35.03.05 Садоводство, 35.03.07 Технология производства и переработки с/х продукции

1. Man and Plants
2. Plants and Nature
3. K.A. Timiryazev: The Importance of His Works for Agriculture
4. Plant Formations and Their Environment
5. How a tree lives
6. Organic matter in the Soil
7. Soil
8. Factors affecting the development of plants
9. Plant, its parts and their functions
10. Classification of field crops
11. Cereal or grain crops

12. Wheat
13. Agricultural Economics
14. Seeds
15. Agriculture in general. From the history of agriculture
16. Plant cultivation

Направление 36.05.01 Ветеринария

1. Animal Laws
2. Livestock
3. Cow
4. Horse
5. Pig
6. Sheep
7. Dog and Cat
8. Animal products
9. Feed and nutrients
10. Breeding
11. Slaughter and processing
12. Classification of Animal Diseases
13. Swine Influenza
14. Farm animals
15. Feeds for livestock

8. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля)

8.1. Основная литература:

1. Блонарь Е.В. Английский язык: учебное пособие для студентов-бакалавров АТФ. Тирасполь, 2014
2. Веренич Н. И. [и др.]. Английский язык : учеб. пособие. Минск: ТетраСистемс, 2012. – 304 с.
3. Войнатовская С.К. Английский язык: пособие для зооветеринарных вузов. СПб «Лань» 2012г.
4. Маслова Г.В. Английский язык: пособие для сельскохозяйственных техникумов. – М: «Высшая школа», 1991г
5. Новоселова И.З., Александрова Е.С. и др. Учебник английского языка для сельскохозяйственных и лесотехнических ВУЗов. – М: «Высшая школа» -1994
6. Jim D. Dearholt. Career Paths: Mechanics. Express Publishing, 2012 Made in EU
7. Neil O' Sullivan, James D. Libbin. Career Paths: Agriculture. Express Publishing, 2011 Made in EU

Дополнительная литература:

1. Английский язык: методические указания по развитию навыков устной речи для студентов I курса Института лесного и лесопаркового хозяйства. Часть I/; ФГОУ ВПО ПГСХА. – Уссурийск, 2010.- 60с.
2. Английский язык: методические указания по развитию навыков устной речи для студентов I курса Института лесного и лесопаркового хозяйства. Часть II/ сост. Н.В. Кавтрова; ФГОУ ВПО ПГСХА. – Уссурийск, 2010.- 60с.
3. Английский язык для студентов сельскохозяйственных ВУЗов. Чтение. Л.А. Силкович. – Минск, 2005.

9. Материально-техническое обеспечение дисциплины

- компьютерный класс
- методические разработки и основная литература в электронном варианте;
- проектор

10. Методические рекомендации по организации изучения дисциплины:

Студент должен обладать способностью читать и переводить иноязычные тексты по профессиональной тематике. Соответственно, курс иностранного языка, в первую очередь, направлен на развитие умений и навыков чтения и перевода письменной речи на профессионально-ориентированные темы на базе изучения аутентичных иноязычных материалов, языковых особенностей иностранных материалов (профессиональной лексики, фразеологии, синтаксиса и стиля), а также принципов и техники перевода подобных материалов.

В рамках курса в определенной последовательности отрабатываются навыки письменного перевода письменного текста (зрительно-письменный перевод) и устного перевода письменного текста (зрительно-устный перевод), затем вводятся элементы и постепенно и отрабатываются навыки устного перевода на слух (односторонний и двусторонний перевод с элементами абзацно-фразового и последовательного перевода). Каждый урок начинается с поурочного словаря на английском и русском языках. Терминология урока задает психологическую установку по данной теме на несколько учебных часов и на самостоятельную работу.

В ходе подготовки и во время занятия рекомендуется следующая последовательность работы. Во время подготовки к занятию обучающийся должен выучить заданную терминологию, выполнить упражнения и перевод. Работу в классе целесообразно начинать с подготовительных упражнений (перевод словосочетаний, предложений и небольших текстов на заданную лексику и грамматику), после чего прорабатывается основной текст урока с учетом даваемых рекомендаций. Затем можно переходить к выполнению упражнений урока и упражнений, подготовленных преподавателем для закрепления материала урока.

При подготовке к занятиям преподаватель должен позаботиться об иллюстративном материале и технических средствах обучения заблаговременно. Иллюстративный материал, аудио- и видеозаписи можно использовать для закрепления, повторения и введения нового материала и для проверки знания и усвоения терминологии, фактического материала или процесса, для контроля качества подготовки домашних заданий.

Домашнее задание должно включать изучение новой лексики, зрительно-письменный и зрительно-устный перевод, в сочетании с пересказом текста и выполнением определенных упражнений. Изучение каждой темы должно заканчиваться письменной контрольной работой или переводом со словарем 1200--1500 знаков за 45 мин. или сообщением по данной теме на языке с переводом.

Методика работы с текстами и упражнениями вытекает из формулировки заданий к этим текстам и упражнениям.

Предложенные методические рекомендации носят рекомендательный характер. Преподаватель должен исходить из конкретной обстановки, учитывать уровень языковой подготовки студентов. Широкое использование технических средств обучения позволяет добиваться оптимальной интенсификации учебного процесса и достигать необходимой эффективности в обучении студентов и приобретении ими необходимых переводческих навыков и умений.

Рабочая учебная программа по дисциплине «Английский язык» составлена в соответствии с требованиями Федерального Государственного образовательного стандарта ВО по направлениям 19.03.04 Технология продукции и организация общественного питания, 36.05.01 Ветеринария (специалитет), 35.03.04 Агрономия, 35.03.05 Садоводство, 35.03.07

Технология производства и переработки с/х продукции и учебного плана по **профилям подготовки** Технология и организация централизованного производства кулинарной продукции и кондитерских изделий, Технология производства и переработки продукции животноводства, Технология производства и переработки продукции растениеводства, Защита растений, Агробизнес, Плодоовощеводство и виноградарство, Декоративное садоводство и ландшафтный дизайн; **специальности** Ветеринария

11. Технологическая карта дисциплины

Курс _____ 1 _____ группа _____ 13, 14, 15, 16, 17А, Б _____ семестр _____ I, II
 Преподаватель, ведущий практические занятия _____ Григорьева В.А.
 Кафедра _____ иностранных языков _____

Наименование дисциплины / курса	Уровень//ступень образования (бакалавриат, специалитет, магистратура)	Статус дисциплины в рабочем учебном плане (А, Б, В, Г) (если введена модульно-рейтинговая система)	Количество зачетных единиц / кредитов		
Английский язык	бакалавриат		9		
ВВОДНЫЙ МОДУЛЬ (входной рейтинг-контроль, проверка «остаточных» знаний по смежным дисциплинам)					
Тема, задание или мероприятие входного контроля	Виды текущей аттестации	Аудиторная или внеаудиторная	Минимальное количество баллов	Максимальное количество баллов	
Grammar Test	Тестирование	Аудиторная	2	5	
Итого:			2	5	
БАЗОВЫЙ МОДУЛЬ (проверка знаний и умений по дисциплине)					
Тема, задание или мероприятие текущего контроля	Виды текущей аттестации	Аудиторная или внеаудиторная	Минимальное количество баллов	Максимальное количество баллов	
Контрольные работы		Аудит.	2	5	
Домашние контрольные работы		Внеаудит.	2	5	
Грамматические тесты		Аудит. и внеаудит.	2	5	
Итого:			6	15	
Итого максимум:					

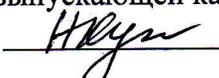
Дополнительные требования для студентов, отсутствующих на занятиях по уважительной причине: устное собеседование с преподавателем по проблемам пропущенных практических занятий, обязательное выполнение внеаудиторных контрольных и письменных работ и т.д.

Составитель  / Григорьева В.А., преподаватель

Зав. кафедрой иностранных языков (обслуживающей дисциплину) 
Назарчук Ю.И., доцент, к.ф.н.

Согласовано:

1. Зав. выпускающей кафедры «Садоводство, защита растений и экология»

 / Куниченко Н.А., профессор, к.с.-х.н.

2. И.о.зав. выпускающей кафедры «Технология производства и переработки сельскохозяйственной продукции»  / Рушук А.Д., доцент, к.б.н.

3. Зав. выпускающей кафедры «Ветеринарной медицины»  Якубовская Ю.Л.,
доцент, к.в.н.

4. Декан аграрно-технологического факультета  Рушук А.Д., доцент, к.б.н.